

Après avoir positionné l'écran, percer le profilé mural au niveau de l'entaille en V à 10 cm du bas et du haut ainsi qu'au milieu à l'aide d'un forêt de 2.5mm. Fixer à l'aide des vis "H" et les cache-vis "I" et "G".

Adjust the position of the screen. Using a 2.5 mm drill bit, drill 3 holes in the V-notch in the wall profile: one 10 cm from the top of the profile, one 10 cm from the bottom of profile and one in the middle. Screw using the screws "H" and fit the screw caps "I" and "G".

Die Trennwand richtig setzen. 3 Löcher in der V-Raste des Wandprofils mit einem 2.5 mm Bohrer bohren: einmal in der Mitte, einmal 10 cm von oben und einmal 10 cm von unten. Mit den Schrauben "H" anschrauben. Die Abdeckungen "I" und "G" einsetzen.

Nadat u het scherm geplaatst heeft, boort u, in het muurprofiel, met behulp van een boor van 2,5 mm, gaatjes in de V-vormige gleuf, op 10 cm van de onder- en de bovenkant en in het midden. Bevestig het scherm met de schroeven "H" en de afdekkapjes "I" en "G".

Una vez hayan ajustado correctamente la mampara, taladre el perfil mural en 3 lugares dentro de la ranura en V del perfil : 10cm partiendo de arriba ; en el medio ; 10 cm partiendo de abajo. Usar una broca de 2.5 mm. Colocar con los tornillos "H" y poner los embellecedores "I" y "G".

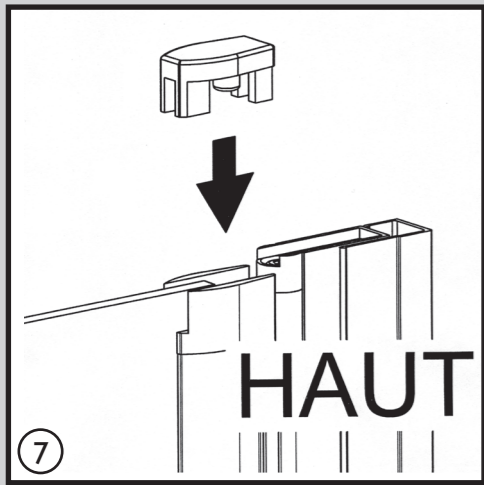
Positionner l'embout "C".

Fit the profile cap "C".

Die Abdeckplatte "C" einsetzen .

Plaats het dopje "C".

Colocar la virola "C"



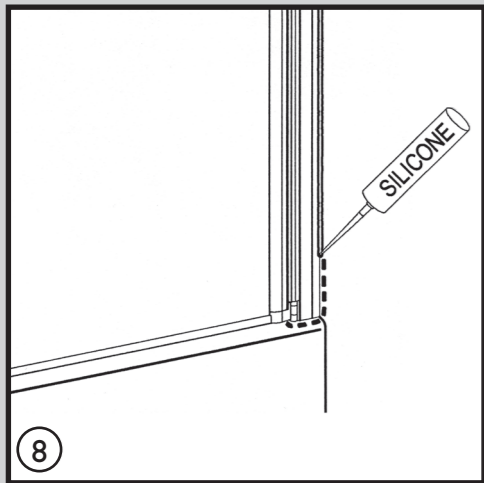
Siliconer à l'extérieur de la baignoire l'espace entre le mur et le profilé mural et le bas du profilé mural sur la baignoire.

Using a silicone sealant, seal between the wall-profile and the wall and at the bottom of the wall profile, on the outside of the bath.

Den Abstand zwischen dem Wandprofil und der Wand und unter dem Wandprofil (äußere Seite der Badewannen) mit Silikon abdichten.

Dicht de ruimte tussen het muurprofiel en de buitenkant van de badrand af met silicone.

Dicht, aan de buitenkant van de badkuip, de ruimte tussen de muur, het muurprofiel en de onderkant ervan op de badrand af met silicone.



Conception et fabrication françaises.

French design and manufacture.

Französische Entwicklung und Herstellung.

Frans ontwerp.

Diseño y fabricación francesa.

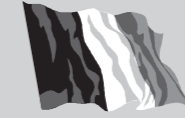
Attention : Nous déclinons toutes responsabilités en cas de non lecture de la notice de montage avant l'installation !

Caution : We are not responsible for any problems due to failure to read the fitting instructions !

Achtung ! Bei Nichtbeachtung der Montageanleitung lehnen wir jede Verantwortung ab.

Pas op : Wij wentelen alle verantwoordelijkheid af in het geval van het niet-lezen van de gebruiksaanwijzing voor het beginnen van de installatie.

Atención : Declinamos cualquier responsabilidad en el caso de que no se haya leído las instrucciones de instalación antes de proceder a la instalación.



Notice de montage



Assembly instructions



Montageanleitungen



Montage instructies



Instrucciones de instalacion

Dans l'emballage vous devez trouver :

In the pack you will find :

In der Verpackung befindet sich :

In de verpakking treft U aan :

En el embalaje encontrará:

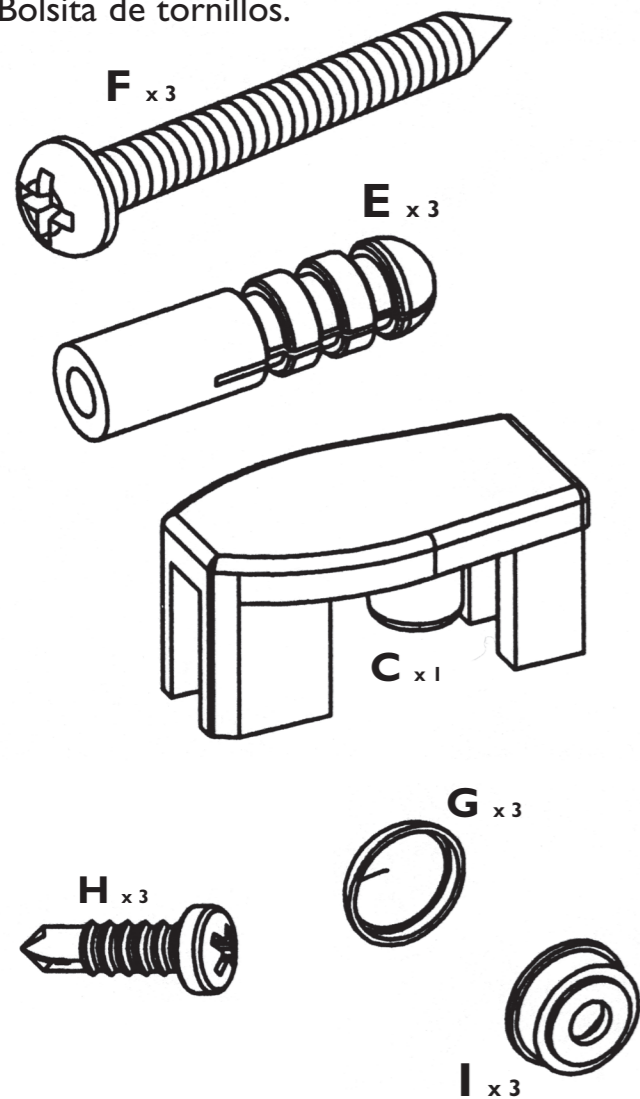
Sachet de visserie :

Fitting pack :

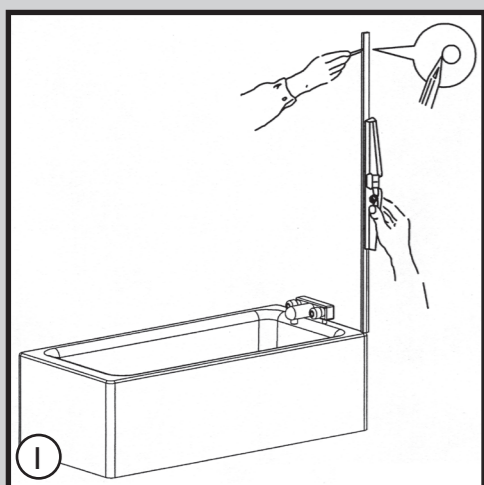
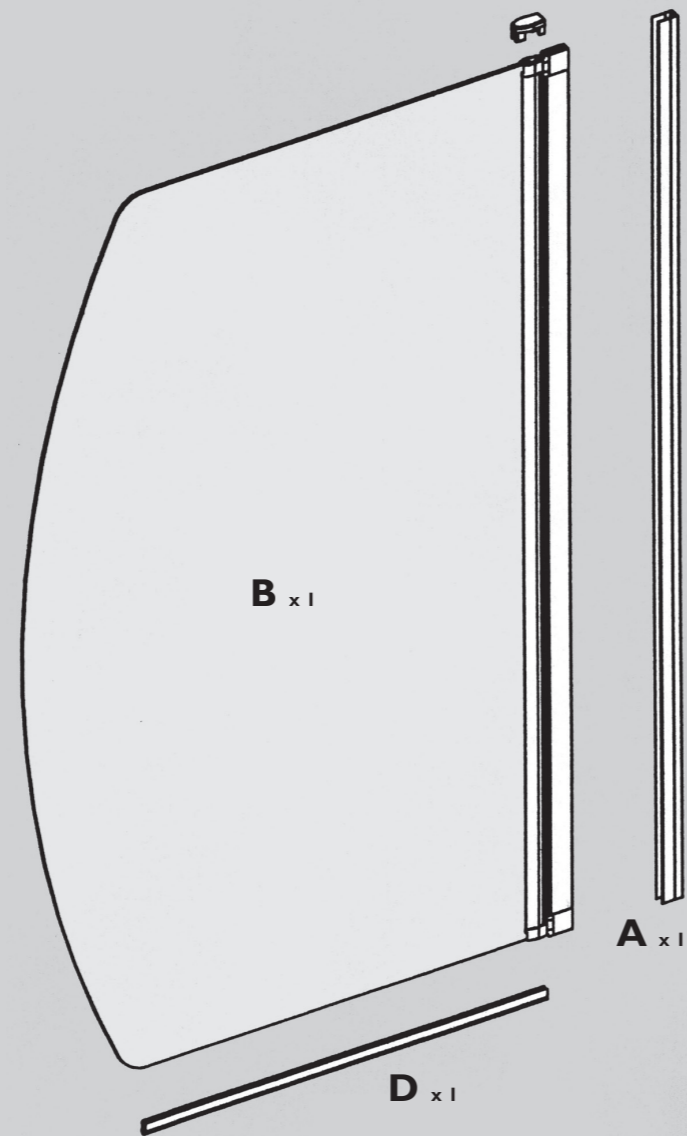
Beutel mit Einzelteilen :

Een set accessoires :

Bolsita de tornillos.



Echelle 1:1



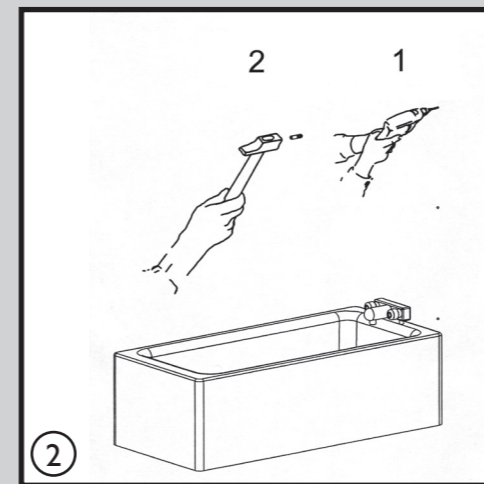
Après avoir libéré le profilé mural "A" de l'écran "B", positionner le profilé à la verticale le long du mur à l'aide d'un niveau. Le profilé doit reposer sur le bord de la baignoire, 1 ou 2 cm à l'intérieur. Tracer les emplacements de fixation.

Release the screen "B" from the wall profile "A". Using a level, position the wall-profile vertically against the wall. The profile must be on the rim of the bath, 1 or 2 cm from the edge. Mark position for the screws.

Die Trennwand "B" vom Wandprofil "A" entziehen. Das Profil in der Vertikalen längs der Wand mit der Hilfe einer Wasserwaage positionieren. Das Profil muß 1 oder 2 cm innen auf dem Badewannenrand sein.

Nadat u het muurprofiel "A" van het scherm "B" verwijderd heeft, plaatst u het profiel verticaal tegen de muur, met behulp van een waterpas. Het profiel moet op de badrand steunen, 1 of 2 cm naar de binnenkant toe. Geef de bevestigingsplaatsen op de muur aan.

Sacar el perfil mural "A" de la mampara "B". Colocar el perfil verticalmente contra la pared con la ayuda de un nivel. Debe apoyarse el perfil al borde de la bañera, 1 o 2 cm hacia el interior. Marcar los agujeros destinados a la fijación.



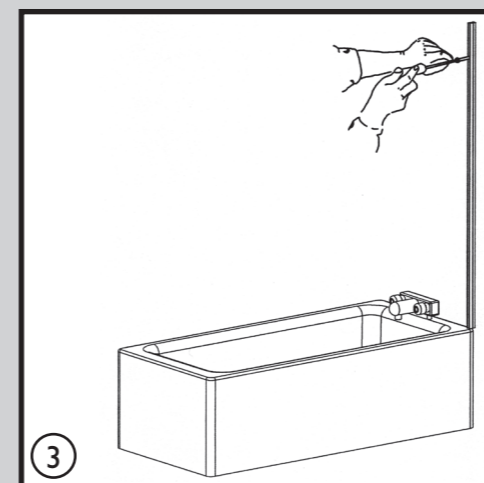
Percer les 3 trous à l'aide d'une mèche de 6mm. Cheviller ("E").

Drill the 3 holes in the wall with a 6 mm drill bit and push the 3 plugs "E" home.

Die 3 Löcher mit einem 6 mm Bohrer in der Wand bohren und die 3 Dübel "E" einstecken.

Boor de 3 gaten met een boor van 6 mm. Bout ("E").

Taladrar los 3 agujeros con una broca de 6mm. Introducir los tacos "E".



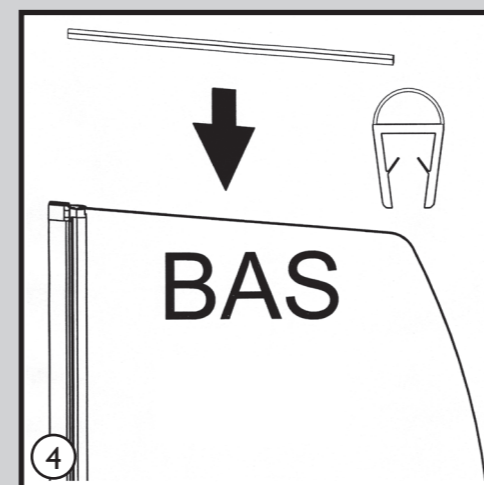
Fixer le profilé à l'aide des 3 vis "F".

Screw the wall-profile using the 3 screws "F".

Das Wandprofil mit den 3 Schrauben "F" anschrauben.

Bevestig het profiel met de 3 schroeven "F".

Fijar el perfil con los 3 tornillos "F".



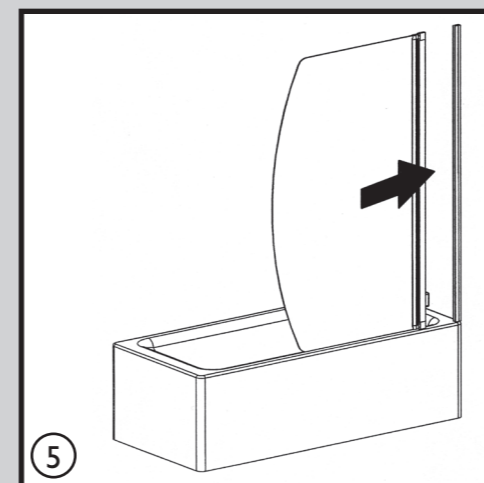
Mettre en place le joint "D" au bas de la paroi.

Fit the seal "D" at the bottom of the screen.

Die Dichtung "D" unten an der Trennwand einsetzen.

Plaats de dichting "D" onder aan de wand.

Colocar la junta "D" en la parte inferior de la mampara.



Réintroduire la paroi de l'écran dans le profilé mural.

Fit the screen back into the wall profile.

Die Trennwand in das Wandprofil wieder einsetzen.

Plaats de wand van het scherm terug in het muurprofiel.

Introducir la mampara en el perfil mural.